



Bruksanvisning og sikkerhetsinstruksjoner for eiere (operatører)

Jekketalje / spaktalje

Elefant modell Y II -25 YA-50

(Automatisk fri kjedetyt)

Vurdert last: 250 kg til 0,5 t

Modellnr. : _____

Serienummer : _____

Dato for første bruk : _____

※Ovennevnte informasjon må fylles ut av kjøperen.

ADVARSEL

Eiere (operatører) må ha full forståelse av installasjonen, driften, vedlikeholdet og inspeksjonen av utstyret beskrevet i denne bruksanvisningen før bruk. Manglende forståelse eller overholdelse av innholdet i denne manualen kan resultere i eiendomsskader, alvorlige skader eller død.

- Tusen takk for at du har kjøpt Elephant-produkter.
- Før du bruker Elephant håndheisene, vennligst les denne bruksanvisningen nøye for at sikre at du fullt ut forstår produktet og dets riktige bruk.
- Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen sikkert, da den er nødvendig for vedlikehold, inspeksjon, demontering og montering av produktet.



ELEPHANT CHAIN BLOCK CO.,LTD.

Innhold




1. Sikkerhetsinformasjon og advarsler	2
1.1 Terminologi	2
1.2 Begrensninger for bruken av dette utstyret er som følger :	3
1.3 Advarselsetiketter, merker	4
2. Når det gjelder personell som betjener og bruker håndheis	5
2.1 Deler Navn	5
2.2 Pakking Ut av Produktet	5
2.3 Spesifikasjons Tabell	5
2.3.1 Y II -25·YA-50 Dimensjoner	6
2.3.2 Y II -25·YA-50 Krok Dimensjoner	7
3.Før-Operasjonelle Prosedyrer	7
3.1 Kjede	7
3.2 Løftebøyle Installasjon	8
3.3 Før-Operasjonell Inspeksjon og Testkjøring	8
4.Forsiktighetsregler for Bruk	9
4.1 Generell håndtering	9
4.2 Forholdsregler før drift	10
5. Løftestangdrift	14
5.1 Om fri kjedeoperasjon	14
5.2 Hvordan justere lengden på lastkjeden	14
5.3 Løfte/Senke operasjon	15
6. Vedlikehold og inspeksjon av løftestenger	18
6.1 Vedlikehold og inspeksjon	18
6.2 Inspeksjonspunkter	18
6.3 Inspeksjon, testmetoder og referanseverdier	19
Inspeksjonsprotokoller	28
Bruddskjemaer	30
EC samsvarserklæring	32
UK samsvarserklæring	33

1. Sikkerhetsinformasjon og advarsler

1.1 Terminologi

Denne bruksanvisningen inneholder sikkerhetsinformasjon som er nødvendig for eiere som er ansvarlige for installasjon, drift, vedlikehold og inspeksjon av dette produktet, samt for operatører som faktisk er engasjert i driften av produktet. For å fullt ut forstå strukturen og driften av dette produktet, vennligst sørg for at du forstår innholdet i denne bruksanvisningen.

Sikkerhetsinformasjonen som er gitt i denne bruksanvisningen inkluderer omstendigheter som muligens kan føre til farlige situasjoner. De fire begrepene "Fare, Advarsel, Forsiktighet og Merknad" brukes for å tydelig indikere alvorlighetsgraden av farlige forhold.

 DANGER	Fare indikerer en umiddelbart farlig situasjon som, hvis ikke unngås, kan resultere i dødsfall eller alvorlige skader.
 ADVARSEL	Advarsel indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis ikke unngås, kan resultere i dødsfall eller alvorlige skader.
 CAUTION	Forsiktighet indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
NOTICE	Varsler dekker implementeringsprosedyrer som ikke krever forsiktighet mot personskader.

DANGER

- Aldri utfør noen operasjon som kan resultere i en [FARE]-tilstand som beskrevet i bruksanvisningen.

ADVARSEL

- Manglende forståelse og overholdelse av restriksjonene beskrevet i denne bruksanvisningen kan resultere i dødsfall, alvorlige skader eller materielle skader.
- Eiere og operatører av dette utstyret er forbudt å bruke utstyret til noe annet formål enn det det opprinnelig var ment for, eller gjøre noen modifikasjoner som kan svekke sikkerheten til dette utstyret.
- Dette utstyret må ikke brukes i en korrosiv atmosfære som sur, alkalisk, damp, høy temperatur, giftig gass, saltvann, osv.
- Dette utstyret må ikke brukes i en tilstand der det gjentatte ganger utsettes for dynamiske laster på grunn av tilkobling til andre motoriserte kraner eller slike laster.
- Dette utstyret skal ikke brukes til å transportere, støtte, heve eller senke mennesker, eller til å transportere, støtte, heve eller senke laster over mennesker. Dette utstyret er ikke ment for å transportere mennesker på noen måte.

CAUTION

- Eiere og operatører av dette utstyret er pålagt å registrere modell, serienummer og startdato for bruk på forsiden av denne manualen før de bruker utstyret.
- Denne manualen er ment å gi sikkerhetsinformasjon om installasjon, drift, vedlikehold og inspeksjon av utstyret under normale driftsforhold.
- Hvis dette utstyret brukes i kombinasjon med annet utstyr, er leverandøren av den aktuelle utstyrs kombinasjonen ansvarlig for å sikre overholdelse av gjeldende industrielle standarder, lover og forskrifter i landet.
- Reparasjon og vedlikehold av dette utstyret skal kun utføres med deler sertifisert av ELEPHANT CHAIN BLOCK CO., LTD.

NOTICE

- Eiere og operatører av dette utstyret er ansvarlige for å sikre at alt personell som er involvert i installasjon, drift, inspeksjon, testing og vedlikehold av dette utstyret har tilstrekkelig forståelse av innholdet i denne manualen, samt de relevante lovene og forskriftene i landet.
- Eiere og operatører er ansvarlige for installasjon, drift, inspeksjon, testing og vedlikehold av dette utstyret i samsvar med lover og forskrifter i landet.
- Eiere og operatører bør kontakte forhandleren av dette utstyret hvis noen punkter i denne manualen er uklare, eller hvis ytterligere informasjon er nødvendig. Ikke installer, drift, inspiser, test eller vedlikehold dette utstyret med mindre alle usikre artikler er avklart deretter.
- Eiere og operatører bør fastsette en periodisk inspeksjonsplan for dette utstyret, og opprettholde registre over de gjennomførte inspeksjonene.

1.2 Restriksjoner på bruken av dette utstyret er som følger :

- (1) Dette utstyret skal brukes til å trekke eller heve laster i horisontale eller diagonale retninger, eller til å stramme laster.
- (2) Ikke bruk dette utstyret til å transportere mennesker.
- (3) Ikke integrer produktet som en del av anleggsutstyr eller maskineri.
- (4) Utstyret skal brukes innenfor et temperaturområde på -40°C til $+60^{\circ}\text{C}$ (med fuktighet på 100%RH eller mindre).
- (5) Bruk aldri dette utstyret på steder som konstant utsettes for vind, regn eller bølger, eller i steder som er utsatt for salt skade, syre, alkali osv., da dette kan forårsake skade på utstyret og lastkjeder.

1.3 Advarselsskilt, Etiketter

Advarselsskiltet vist i Figur 1 nedenfor er festet til dette utstyret ved forsendelse fra fabrikk. Eiere og operatører av dette utstyret er pålagt å forstå og overholde alle artikler som er angitt på advarselsskilt og etiketter.

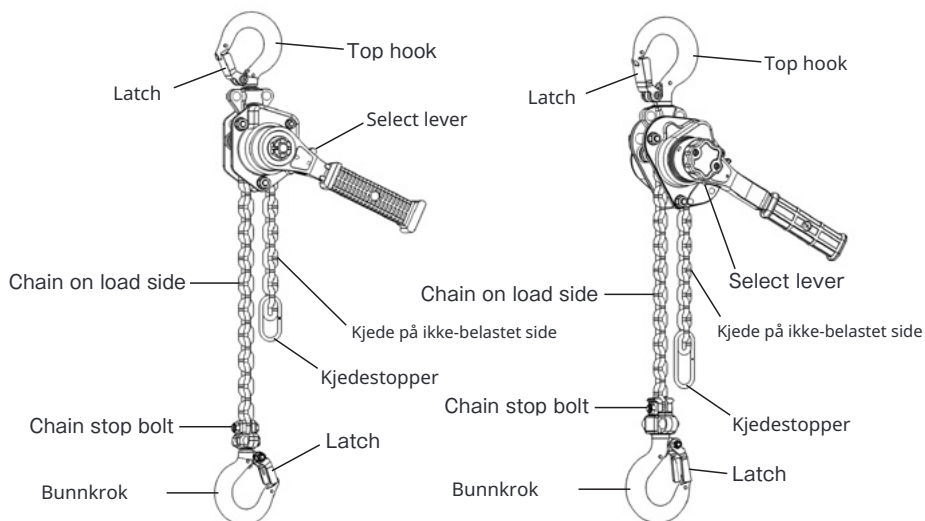
Dersom skilt ikke er festet på den uten belastning siden av lastkjeden til utstyret, skaff skilt fra din forhandler og fest dem deretter. Les og følg alle advarsler festet til dette utstyret. (Skiltet er ikke vist i faktisk størrelse.)



Figur 1

2. Angående personell som betjener og bruker leddheiser

2.1 Navn på deler



Figur 2

2.2 Utpakking av produktet

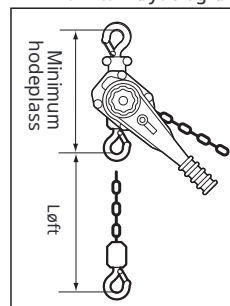
- (1) Sjekk at eskeetiketten og produktet samsvarer med bestillingen din.
- (2) Vennligst bekreft innholdet i beholderen.
- (3) Sørg for at produktet ikke har blitt skadet under transport.
- (4) Sjekk at ingen tilbehør mangler eller er frakoblet.
- (5) Sjekk integriteten og tilstanden til skruer, beslag osv. for alle komponenter.

2.3 Spesifikasjonstabell

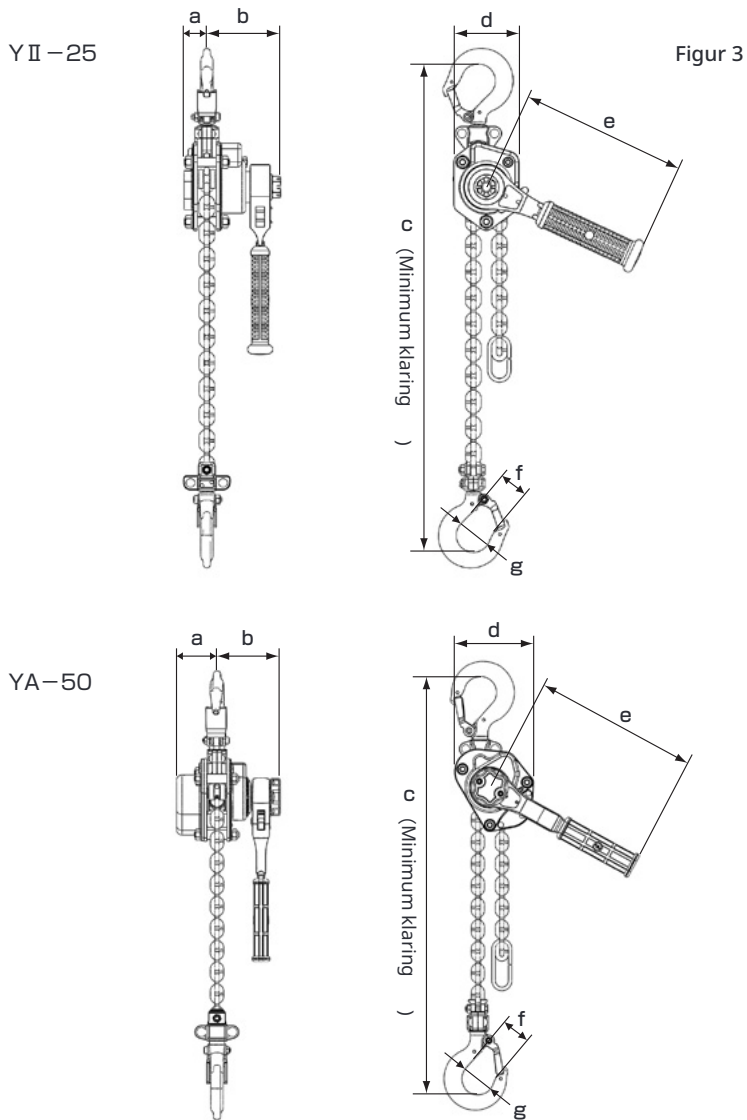
Tabell 1 Spesifikasjoner

Modell	Vurdert last	Løft	Lastkjede		Minimum hodeplass	Håndkraft	Egenvekt
			Diameter	Antall kjedefall			
Y II –25	250kg	5ft	4,3 mm	1	235mm	294N	2.2kg
YA–50	0.5t	5ft	4,3 mm	1	240mm	363N	3.0kg

Minimum takhøyde og løft



2.3.1 Y II -25 • YA-50 Dimensjoner



Tabell 2

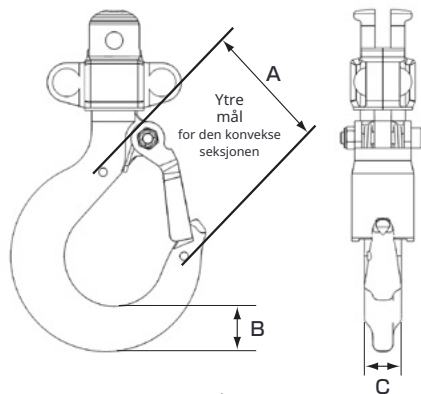
Modell	Vurdert last	a	b	c	d	e	f	g
Y II -25	250kg	21mm	70mm	235mm	60mm	155mm	20mm	31mm
YA-50	0.5t	44mm	69mm	240mm	92mm	180mm	24mm	36mm

2.3.2 Y II -25 • YA-50 Krokdimensjoner

- (1) Mål dimensjonene A, B og C i Figur 4 nedenfor, og registrer de faktiske målingene ved kjøpstidspunktet. Selv om grenseverdier også kan bestemmes basert på referansestandardverdier, bør det bemerkes at det vil være noen dimensjonsfeil på grunn av smieprosessen.
- (2) Hvis noen av dimensjonene A, B og C har nådd de angitte grensene, bytt ut kroken med en ny.
- (3) Åpningen på kroken vil utvide seg hvis belastninger som overstiger den nominelle belastningen påføres munnen, eller hvis en konsentrert belastning påføres tuppen.
- (4) Kroker med utvidede åpninger mister sin opprinnelige styrke og støtdempende evner, og bør byttes ut når grensen overskrides.
- (5) Bruk aldri kroker med utvidede åpninger som er rettet opp ved oppvarming eller reparasjon. Slike forsøk kan føre til ekstremt farlige resultater. Kroker med feil som er 1 mm eller mer dype eller bøyd/vridde kroker bør også byttes ut.

Tabell 3

Modell	Vurdert last	A	B	C
Y II –25	250kg	40.5mm	14mm	11mm
YA–50	0.5t	44.7mm	16mm	13mm



Figur 4

※Målene på de øverste og nederste krokene er de samme.

Kjøpt produkt			
Modell	A	B	C

※Registrer faktisk måleverdi ved kjøpstidspunktet.

3. Forberedende prosedyrer

3.1 Kjede



- (1) Sørg for at kjede stopperen er festet til den nest siste kjedeleddet på den uten belastning siden av lastkjeden.

3.2 Installasjon av heisevinsj

ADVARSEL

- (1) Installer aldri håndheis uten tilstrekkelig ekspertise i utstyret.
- (2) Sørg for at stedet for installasjon av utstyret har tilstrekkelig styrke til å støtte utstyret under belastning.
- (3) Når du henger en last fra kroken, må du sørge for å henge den i riktig posisjon i senter av kroken.
- (4) Heng aldri laster fra tuppen av en krok.
- (5) Aldri bruk heisen med kroken som et spakpunkt (den hengende kroken er flyttet fra sin vertikale posisjon).

CAUTION

※Ikke fest kroker på måten som er illustrert i figuren nedenfor (både opp og ned) da det er farlig.



Korrekt bruk
Heng fra
aksen til kroken.



Hengte objekter eller
slynger henger ikke i
riktig posisjon.



Låsen fungerer ik
ke ordentlig.



Spissen av kroken er ikke
kapabel til å støtte
belastningen fullt ut.

Figur 5

NOTICE

- (1) Når du installerer heisen utendørs, smør lastkjeden. Etter bruk, rengjør spaken, påfør smøremiddel, og oppbevar på et tørt sted.

3.3 Forberedende inspeksjon og testkjøring

ADVARSEL

- (1) Før bruk, sjekk kjedeslynge, ståltau, slynge og alt annet heiseutstyr for passende belastningskapasitet. Inspiser alt utstyr for skader, og bytt det ut med nytt utstyr eller få det reparert før bruk.
- (2) Før du betjener dette utstyret, sjekk hele lengden på kjeden og rett ut eventuelle vister.
- (3) Mål dimensjonene på de øverste og nederste krokene ved kjøp, og registrer de faktiske målingene.
- (4) Sørg for at modell, serienummer og startdato for bruk av dette utstyret er registrert deretter ved kjøp.
- (5) Sørg for at stedet for installasjon av utstyret har tilstrekkelig styrke til å støtte utstyret under belastning.

3.3 Forhåndsoperativ inspeksjon og testkjøring (fortsett)

ADVARSEL

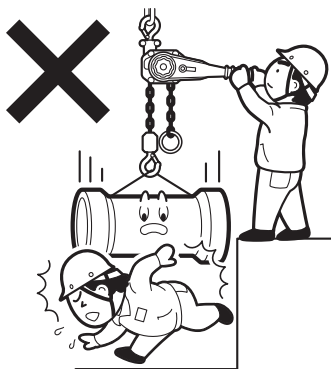
- (6) Sørg for at utstyret er installert korrekt.
- (7) Sørg for at alle muttere, bolter og splinter er tilstrekkelig sikret i posisjon.
- (8) Forstå arbeidet som skal utføres med utstyret og operer deretter.
- (9) Brukere må sørge for at dette utstyret er installert og operert på en sikker måte i henhold til lover og forskrifter i landet, og at vedlikeholds- og inspeksjonskravene er oppfylt.
- (10) Før du betjener dette utstyret, må du sørge for at det ikke er noen forstyrrende objekter innenfor hele operasjonsområdet.

4. Forholdsregler for bruk

4.1 Generell håndtering

DANGER

- (1) Personer som ikke er kjent med innholdet i instruksjonsmanualen og advarselsskiltet, må ikke betjene dette produktet.
- (2) Ikke bruk dette produktet til å støtte, løfte eller transportere personer.
- (3) Ikke la noen gå inn i området under eller innefor bevegelsesområdet til hengende laster.
I tillegg, ikke flytt lasten over noen.
(Figur 6)
- (4) Bruk dette produktet innenfor et temperaturområde på -40°C til $+60^{\circ}\text{C}$ (med fuktighet på mindre enn 100%RH).
- (5) Ikke bruk dette produktet i vann.
- (6) Bruk aldri dette utstyret på steder som konstant utsatt for vind, regn eller bølger, eller på steder som er utsatt for salt, syre, alkali osv., da dette kan forårsake skade på utstyret og lastkjeder.



Figur 6

ADVARSEL

- (1) Kun operatører som har lest grundig og fullt ut forstått innholdet i denne instruksjonsmanualen, skal utføre arbeid relatert til inspeksjon og reparasjon av utstyret. Det er også nødvendig å forstå relevante standarder, lover og forskrifter i landet. Bruk av dette produktet uten grundig forståelse av all relevant informasjon er strengt forbudt.
 - (2) De som ikke har en nøyaktig forståelse av kontrollene, skal ikke betjene dette utstyret.
 - (3) De som ikke forstår de riktige driftsprosedyrer for å feste laster til topp- og bunnkrokene, skal ikke bruke dette utstyret.

ADVARSEL

(4) Operatører er pålagt å forstå justering, feil og reparasjon av dette utstyret.

Operatører som ikke kan stoppe driften og ta korrigerende tiltak i tilfelle en feil \skal ikke bruke dette utstyret.

- (5) Operatører bør være oppmerksomme på potensielle feil ved utstyret som kan kreve \justering eller reparasjon, og må stoppe driften og kontakte en veileder umiddelbart i ilfelle en slik feil oppstår.
- (6) Personer med begrensninger i syn, synsfelt, reaksjonstid eller manuell fingerferdighet skal ikke betjene dette utstyret.
- (7) Personer uten tilstrekkelig kroppskontroll, de med fysiske mangler, som er følelsesmessig ustabile, har en historie med anfall, er utsatt for anfall, eller på annen måte sannsynligvis vil betjene utstyret på en måte som kan være farlig for operatøren eller andre, skal ikke betjene dette utstyret.
- (8) Operatører under påvirkning av rusmidler, medisiner eller alkohol skal ikke betjene dette utstyret.

NOTICE

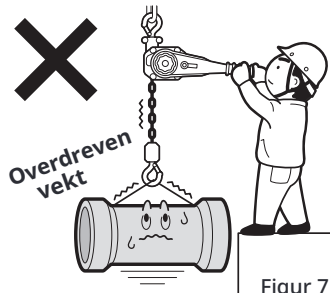
Forståelse av faremerker/etiketter og typeskilt (tonnasje) festet til enheten er nødvendig.

- Ingeniørfunksjonene til dette utstyret alene kan ikke redusere alle farer, som inkluderer farlige situasjoner som kan reduseres gjennom operatørens kunnskap, erfaring, forsiktighet og sunn fornuft. For å øke bevisstheten om dette, må innholdet i denne instruksjonsmanualen forstås fullt ut, og utstyret må brukes på en sikker måte.

4.2 Forholdsregler før drift

ADVARSEL

- (1) Aldri heng opp laster som overstiger den angitte lasten.
(Figur 7)
- (2) Ikke bruk dette utstyret hvis det er skadet eller avgir unormale lyder.
- (3) Aldri bruk lastkjeder som er vridd, tangled, sprukne, har unormal sammenkobling, eller er forlenget eller slitt utover spesifiserte grenser.
- (4) Ikke treng inn i området under lasten eller innenfor bevegelsesområdet til lasten.
I tillegg, ikke flytt lasten over noen.
- (5) Aldri betjen heisen på en måte som lar lasten falle selv en liten avstand.
- (6) Aldri kutt, skjøt eller sveise lastkjeden.
- (7) Ikke betjente leddheisen hvis lasten ikke kan henges opp fra midtpartiet av kroken.
- (8) Ikke bruk dette utstyret som en slynge suspensjonsanordning. Bruk det heller ikke med lastkjeden viklet rundt lasten.



Figur 7

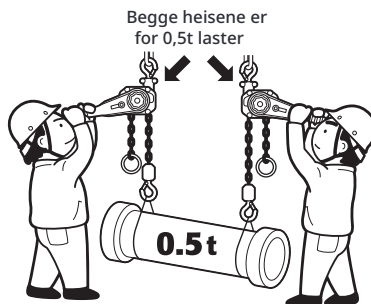
4.2 Forholdsregler før drift (forts.)

ADVARSEL

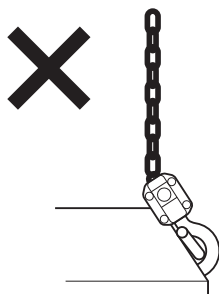
- (9) Aldri betjente utstyr ved hjelp av rør, etc. satt inn i utstyret eller ved å trække på utstyret med føttene. (Figur 8)
- (10) Aldri påfør belastninger som overstiger den nominelle belastningen på en enkelt enhet av dette utstyret når du utfører løft med to heiser. (Figur 9)
- (11) Aldri overvind eller senk belastninger for mye.
- (12) Aldri heng en belastning med tuppen av kroken. (Figur 10)
- (13) Når du henger belastninger fra kroken, aldri betjen te kroken på en måte som påfører en lateral belastning på enten topp- eller bunnkrokene.
- (14) Ikke la belastningen henge i lang tid.
- (15) Ikke koble jording fra sveise maskiner til lastkjeden. (Figur 11)
- (16) Aldri la sveiseelektroder komme i kontakt med lastkjeden.
- (17) Ikke fjern advarselsmerker eller navneskilt fra enheten eller bruk enheten med advarselsmerker eller navneskilt i ulovlig stand.
- (18) Ikke bruk produktet hvis navneskiltet som er festet til hovedenheten er ulovlig.
- (19) Sørg for at alt personell er klart av støttelasten.
- (20) Ikke la gnister fra sveising, osv. komme i kontakt med dette utstyret.
- 21 Når du løfter eller flytter en last, varsle omgivende arbeidere.
- 22 Installer aldri dette utstyret uten tilstrekkelig ekspertise i utstyret.
- 23 Sørg for at plasseringen av utstyrsinstallasjonen har tilstrekkelig styrke til å støtte utstyret under belastning.



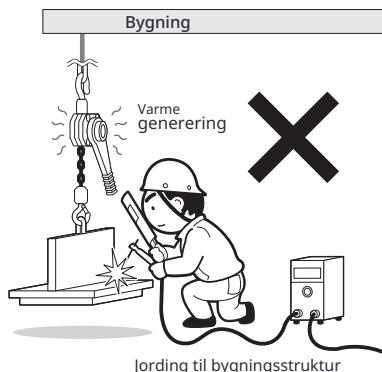
Figur 8



Figur 9



Figur 10



Figur 11

4.2 Forholdsregler før drift (forts.)

ADVARSEL

24 Ikke la noen ri på hengende laster.

Aldri bruk håndheisen til menneskelig transport formål. (Figur 12)

25 Aldri reverser en hengende last uten tilstrekkelig ekspertise til å gjøre det.

26 Ikke heng opp overdrevne laster.

27 Når du opprettholder lasten i en hengende tilstand for en kort periode, vær sikker på å la bryteren klørne være i løfteposisjon.

28 Aldri bruk heisen eller kroken som en spak.

29 Ikke bruk skadde eller deformerte topp/bunnkroker.

30 Aldri bruk dette utstyret hvis lastkjeden er deformert el eller skadet.

31 Ikke betjente utstyret med lastkjeden fastklemt mot en stålplate eller andre hjørner. (Figur 13)

32 Ikke betjente lastkjeden med andre midler enn menneskelig kraft (bruk ikke verktøy eller gjenstander på kontrollene).

33 Ikke påfør brå kraft på lastkjeden under inaktiv operasjon.

34 Heng opp slyng riktig på kroken.

35 Under løfting, ta en midlertidig pause i sveivingen når enten lastkjeden eller slyngen kommer under spenning.

36 Hold leddheis-enheten og lastkjeden ren og fri for sand og annet rusk.

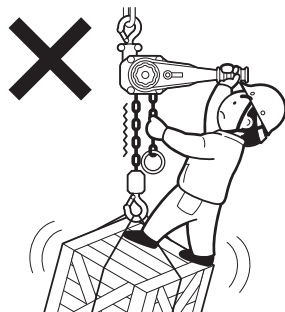
37 Sørg for at løftehøyden er tilstrekkelig for det tiltenkte arbeidet.

38 Sørg for at lastkjeden er tilstrekkelig smurt.

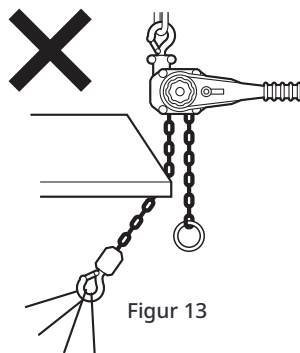
39 Ikke modifierer dette utstyret på noen måte.

Ikke bruk med lastkjeden viklet rundt lasten. (Figur 14)

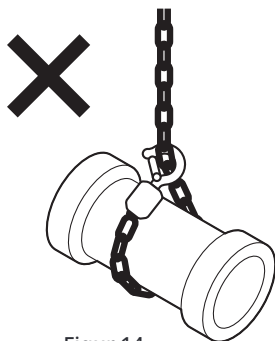
Ikke heng lastkjeden direkte fra taukrokfester på lastebiler. Ikke bruk lastkjeden som et opphengingsmiddel. (Figur 15)



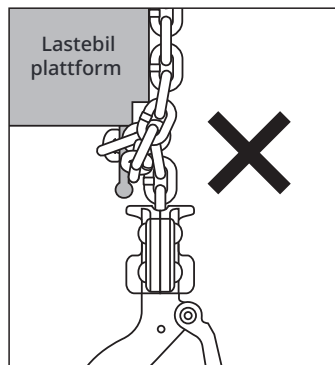
Figur 12



Figur 13



Figur 14



Figur 15

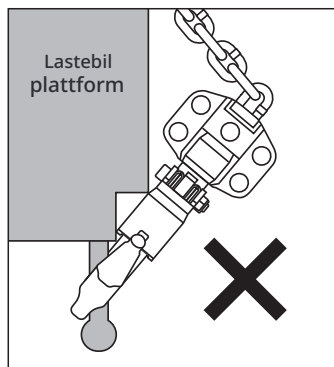
4.2 Forholdsregler før drift (forts.)

ADVARSEL

42 Ikke heng kroker på taukrokene til lastebiler på en måte som utsetter nekken på krokene for belastning når du binder ned lasten (kan føre til nakkebrud).

(Ikke bruk kroker på en måte som de utsatt for laterale bøyningskrefter.) (Figur 16)

I stedet, fest ståltrådslynger på taukrokene først, og bind deretter ned lasten.



Figur 16

CAUTION

- (1) Når du betjener dette utstyret, må du sørge for å opprettholde et fast fotfeste, og ellers sikre trygge arbeidsforhold (for utførelse av operasjoner).
 - (2) Kontroller alltid bremsefunksjonen før du bruker dette utstyret.
 - (3) Sørg for at låsen for kroken er riktig festet. Låsen bidrar til å forhindre at slynge, kjedeslynge og andre sløygeverktøy og -laster blir frigjort.
 - (4) Sørg for at alle hindringer er fjernet fra området rundt lasten.
 - (5) Unngå å riste enten lasten eller kroken.
 - (6) Sørg for at kroken beveger seg i den forhåndsbestemte retningen.
 - (7) Inspiser dette utstyret jevnlig og bytt ut eventuelle skadde eller slitte deler. Oppretthold registre over inspeksjonene.
 - (8) Bruk aldri annet enn originale deler fra produsenten av dette utstyret.
 - (9) Ikke bli distraheret fra lasten under drift.
 - (10) Reparasjoner av utstyret må kun utføres av kvalifiserte serviceteknikere.
 - (11) Etter å ha avsluttet driften av heisen, tørk av eventuelt mudder, vann og fremmedlegemer, og påfør smøremiddel på kjeden og kroken.
 - (12) Bruk aldri smøremidler på bremsekomponentene.
 - (13) Oppbevar utstyret på et tørt sted, beskyttet mot regn og dugg.
 - (14) Alltid løsne bremsen for lagring, og aldri lagre utstyret med bremsen i en tighted tilstand.
- ※ Hvis heisen lagres med bremsen strammet, vil den ikke kunne utføre senkingsoperasjoner neste gang den brukes.
- I dette tilfellet, utfør en senkingsoperasjon en gang for å frakoble bremsen.
- (15) Når du kaster dette utstyret, demonter det for å forhindre gjenbruk av andre.

5. Kjettingheisoperasjon

5.1 Om fri kjedebruk

Kjettingheistypen Y II -25 / YA-50 i tilstand uten last, tilliggjør fri kjedebruk ved å betjene valgspaken.

※Fri kjedebruk er en tilstand der lastkjeden kan flyttes ved å slippe bremsen når det ikke er noen belastning.

5.2 Hvordan justere lengden på lastkjeden

DANGER

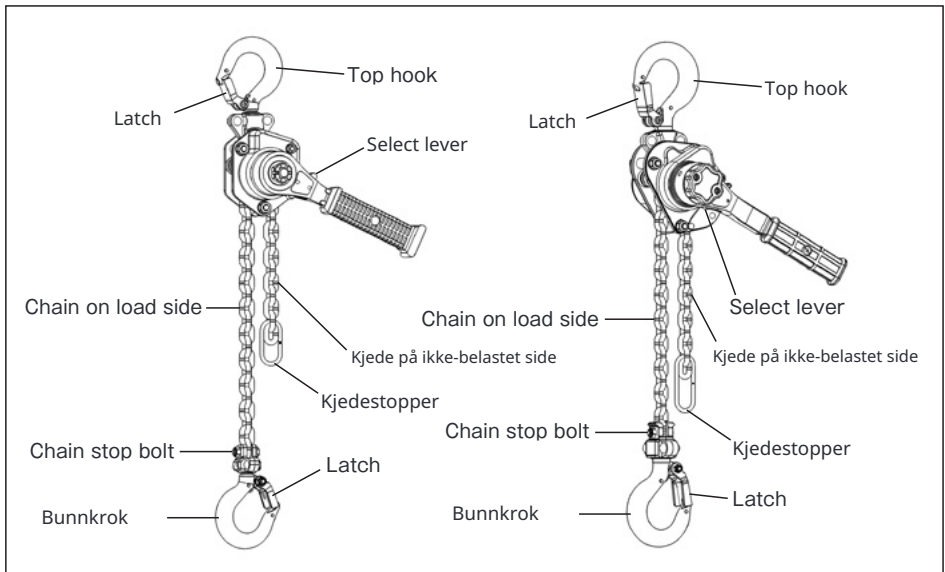
(1)Velg aldri fri kjedebruk mens lastkjeden er under belastning. Velg det alltid når det ikke er noen belastning.

ADVARSEL

(1)Sørg for at valgspaken er satt til N-posisjon.

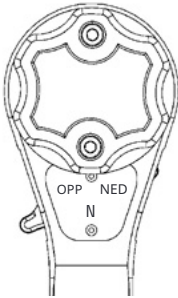
For å justere lengden på lastkjeden når det ikke er noen belastning på lastkjeden, utfør fri kjedebruk i den rekkefølgen som vises i figuren nedenfor.

※Forklaringen nedenfor gjelder for YA-50. Driftsmetoden er den samme for Y II -25 og YA-50.



Driftsprosedyrer

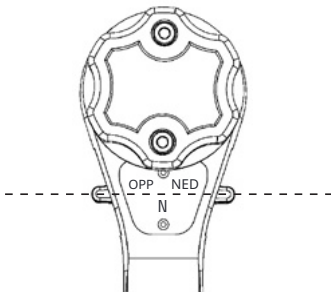
- ① Flytt velgeren til "DOWN"-posisjonen.



- ② Flytt spaken 2-3 ganger.



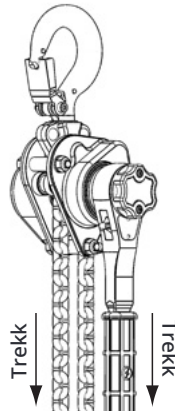
- ③ Sett velgeren til "N"



- ④ Trekk sakte i lastkjeden til ønsket posisjon.

(Hvis lastkjeden på krokens side trekkes sterkt, vil bremsen bli aktivert. Lastkjeden vil bli låst.)

※ Hvis bremsen er aktivert og kjedet er låst, flytt velgeren til (OPP eller NED) og vrid på spaken for å justere lengden på kjeden.



NOTICE

- (1) Ikke trekk lastkjeden hardt under fri kjedeoperasjon.
(2) Når lastkjeden trekkes hardt, aktiveres bremsen og lastkjeden låses.

5.3 Løfte/Senke Operasjon

- (1) Juster posisjonen til den nedre kroken og lengden på lastkjeden med fri kjedeoperasjon.
(2) Heng lasten på den nedre kroken.
(3) Sett valgspaken til (OPP) og påfør last ved å betjene spaken.
(4) Dra spaken med klokken for å sveive opp lastkjeden og den nedre kroken.
(5) Sett valgspaken til (NED) og roter spaken mot klokken for å senke lastkjeden og den nedre kroken.
(6) Hvis spakeoperasjonen er tung når du senker, påfør litt mer kraft på spaken.
(7) For å stoppe driften med heisen under en last, sett valgspaken til (OPP) posisjon.
(8) Hvis lastkjeden ikke beveger seg når håndheisen betjenes uten last eller med lett last, er bremsen frigjort. I dette tilfellet, betjen den mens du lett trekker i lastkjeden på lastesiden. (Dette er ikke en feil)

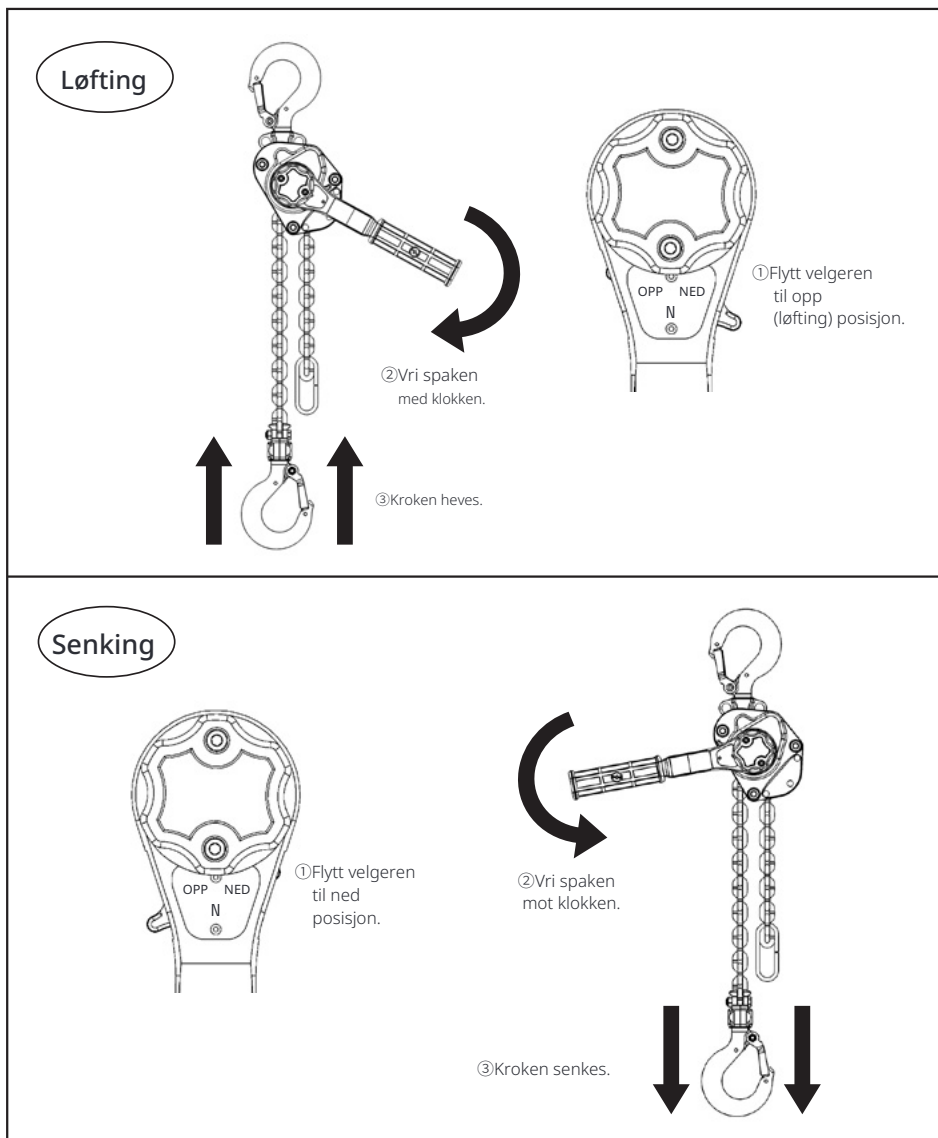
(9) Selv om det er i fri kjede-tilstand, hvis en belastning påføres den nederste kroken, vil bremsen bli aktivert umiddelbart.

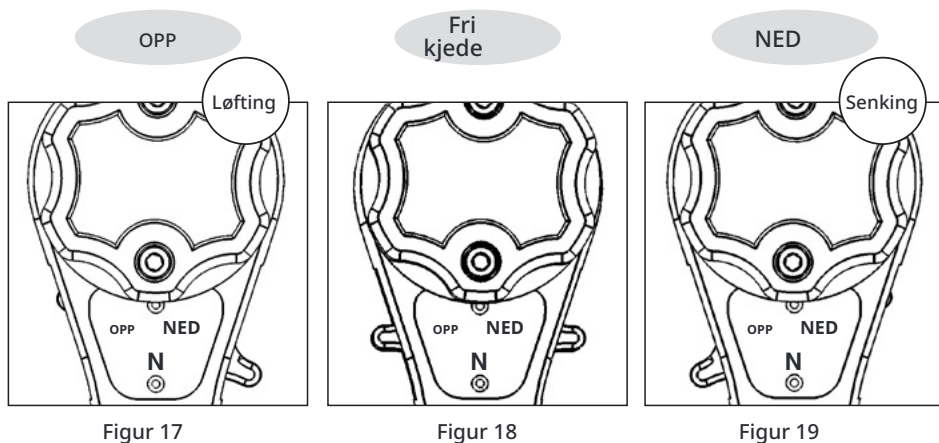
(10) Når du løfter, er lasten alltid festet av klørne på den mekaniske bremsen.

(11) Når lasten senkes, betjenes spaken for å løsne den mekaniske bremsen og lasten senkes.

Når senkeoperasjonen stoppes, strammes den mekaniske bremsen umiddelbart og bremsen aktiveres.

Driftsprosedyrer





Figur 17

Figur 18

Figur 19

⚠ ADVARSEL

- (1) Sørg for at stedet der toppkroken henges for å installere denne enheten har tilstrekkelig styrke.
 - (2) Når du løfter én last med to enheter av dette utstyret, velg utstyr med nominell last som kan løfte lasten med én enhet av dette utstyret.
 - (3) Ikke sveiv opp eller ned for mye.
 - (4) Inspiser løftekomponentene for eventuelle unormale forhold før bruk.
- Velg en metode som ikke overbelaster løftekomponentene.

NOTICE

- (1) Før du betjener spaken, må du sørge for at spakløfteren ikke er i fri kjede-tilstand og at posisjonen til valgspaken er korrekt.
- (2) Når du senker en lett last, hvis lastkjeden ikke senkes, trekk lett i kjeden på lastens side for å aktivere den.

6. Vedlikehold og inspeksjon av løftestenger

6.1 Vedlikehold og inspeksjon

For å bruke dette utstyret med letthet, er det viktig å utføre daglig og periodisk inspeksjon. Vennligst les grundig gjennom forklaringen nedenfor og inspiser på riktig måte.

Fare

1. Spesialist eller en person med ekspertise utpekt av eieren bør utføre inspeksjonen og reparasjonen.
2. Ved inspeksjon av produktet, ikke legg belastning på det.
3. Aldri endre produktet.
4. Aldri kutt og sveise lastkjeder.
5. Bruk ikke delen og produktet over bruksgrensen.

6.2 Inspeksjonspunkter

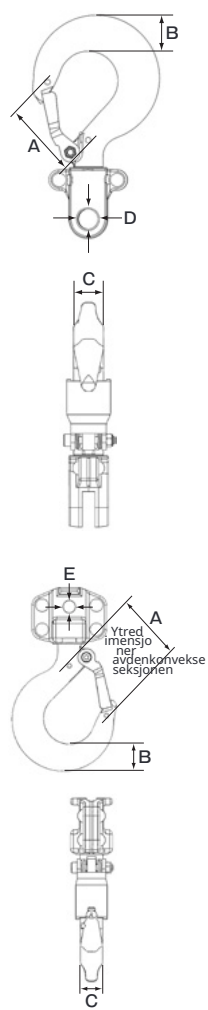
- (1) Sjekk om det er noen deformasjon eller manglende deler som er synlige ved første øyekast på utseendet.
 - A : Sjekk om det er noen deformasjon av delen som den øverste kroken er koblet til enheten på.
 - B : Sjekk om bolt, mutter og splint som kobler lastkjeden til den nederste kroken er fiksert korrekt.
 - C : Sjekk om formen på den øverste og nederste kroken er normal, om det er noen arr, åpning av kroken, om sikkerhetslåsene deres er normale.
 - D : Sjekk om det er noen arr eller deformasjon, forlengelse av avstanden, slitasje på lastkjeden.
- (2) Sjekk om omkoblingsknappen kan bevege seg jevnt. Bekreft det ved å betjene den.
- (3) Sett omkoblingsknappen til posisjon "NED" og dreii matehåndtaket med klokken. Sjekk om du kan høre klikkelyden fra klauen.

6.3 Inspeksjon, testmetoder og referanseverdier

Inspeksjons-/testmetode og standardverdier er som følger:

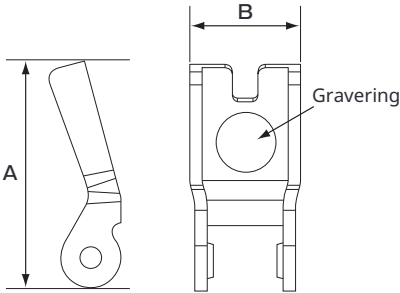

※Noen av delenavnene og delenumrene som er oppført nedenfor, varierer avhengig av YII-25 eller YA-50. Derfor er YII-25 el. YA-50 angitt under noen av delenavnene og delenumrene i inspeksjonselementet (delenavn). Hvis elementene ikke har angivelse av YII-25 eller YA-50, er de felles deleneavn og delenumre. (Merk: Det betyr ikke en felles del.) ※Selv om detaljer om inspeksjon og grenseverdier er spesifisert for hver del, bør brukerne bestemme bruksfrekvensen og varigheten av tjenesten individuelt, og erstatte nødvendige deler med nye deler eller nye produkter for å forhindre ulykker og forbedre den operative sikkerhetsfaktoren. ※Vennligst merk, noen av delene er smidd og kan ha små dimensjonsfeil. Følgende dimensjoner er grenseverdier basert på referansestandardverdier.

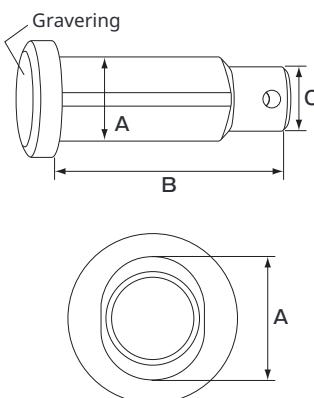
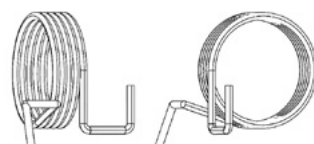
Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak
Øverste kroksett (Nr.1) Underste kroksett (Nr.7)	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller åpningen av kroken, kroktykkelse og slitasje i vertikale/horizontale dimensjoner Kontroller diameteren på toppen av krokens pinne-hull for elongering Kontroller kroken for bøyninger, vridninger, skader, osv. og jevn rotasjon av kroken Dimensjoner skal ikke overskride referansestandardverdiene.	Bytt ut med en ny del.
Tabell 4			
Vurdert last	Posisjon	Referanse standard verdier	Grenseverdi (*A"-dimensjonen skal ikke overskride faktisk målt verdi ved kjøpstidspunktet)
250kg	A : Mellom stemplene	40.5mm	Ikke overskride dimensjon A
	B: Kroktykkelse, vertikal	14,0 mm	13.3mm
	C: Kroktykkelse, horisontal	11,0 mm	10.4mm
	D: Hulldiameter, topp krokstift	8,0 mm	8.4mm
0.5t	A : Mellom stemplene	44.7mm	Ikke overskride dimensjon A
	B: Kroktykkelse, vertikal	16,0 mm	15.2mm
	C: Kroktykkelse, horisontal	13,0 mm	12.3mm
	D: Hulldiameter, topp krokstift	10.5mm	11,0 mm
250kg	A : Mellom stemplene	40.5mm	Ikke overskride dimensjon A
	B: Kroktykkelse, vertikal	14,0 mm	13.3mm
	C: Kroktykkelse, horisontal	11,0 mm	10.4mm
	E:Kjede stopp bolt hull diameter	6.2mm	6.7mm
0.5t	A : Mellom stemplene	44.7mm	Ikke overskride dimensjon A
	B: Kroktykkelse, vertikal	16,0 mm	33.2mm
	C: Kroktykkelse, horisontal	13,0 mm	26.6mm
	E:Kjede stopp bolt hull diameter	6.2mm	6.7mm



Figur 20

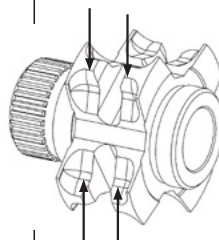
Dimensjon A skal ikke overskride dimensjon A-verdi.
De faktiske målte verdiene for dimensjonene B, C og D skal ikke indikere slitasje på 5 % eller mer.
Dimensjon E skal ikke indikere slitasje på 0,5 mm eller mer i forhold til den overnevnte referansestandardverdien.

Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak									
Sikkerhetslåsett (No.2)	Visuell inspeksjon, måling Tabell 5	Bekreft engasjement med kroken, det frastøtende kraften til fjæren, og om det er noe skade eller deformasjon.	Bytt ut med en ny del.									
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vurdert last</th> <th>Gravering</th> <th>Dimensjon A</th> <th>Dimensjon B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>250kg</td> <td>H – 1</td> <td>35.0mm</td> <td>17.2mm</td> </tr> <tr> <td>0.5t</td> <td>C – 3</td> <td>45.0mm</td> <td>22.0mm</td> </tr> </tbody> </table>	Vurdert last	Gravering	Dimensjon A	Dimensjon B	250kg	H – 1	35.0mm	17.2mm
Vurdert last	Gravering	Dimensjon A	Dimensjon B									
250kg	H – 1	35.0mm	17.2mm									
0.5t	C – 3	45.0mm	22.0mm									
			 <p style="text-align: center;">Figur 21</p>									
Top hook pin (No.6)	Visuell inspeksjon, måling Tabell 6	Kontroller for slitasje på pinn diameter.	Bytt ut med en ny del.									
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vurdert last</th> <th>Dimensjon A referanse standardverdi</th> <th>Grenseverdi</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>250kg</td> <td>7,5 mm</td> <td>7,1 mm</td> </tr> <tr> <td>0.5t</td> <td>10,0 mm</td> <td>9,5 m</td> </tr> </tbody> </table>	Vurdert last	Dimensjon A referanse standardverdi	Grenseverdi	250kg	7,5 mm	7,1 mm	0.5t	10,0 mm
Vurdert last	Dimensjon A referanse standardverdi	Grenseverdi										
250kg	7,5 mm	7,1 mm										
0.5t	10,0 mm	9,5 m										
			 <p style="text-align: center;">Figur 22</p>									
Ikke indikere slitasje på 5 % eller mer i forhold til ovennevnte dimensjonsverdi.												

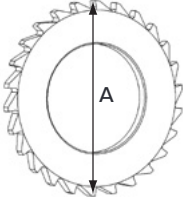
Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier				Tiltak
Kjedestopperboltsett (No.8)	Visuell inspeksjon, måling Tabell 7	Kontroller for slitasje på kjedestoppbolten diameter; skade eller deformasjon av beholdningsbolten; sprekker i sekskantmutteren				Bytt ut med en ny del. ※Periodisk utskifting anbefales
		Vurdert last	Dimensjon A	Dimensjon A grenseverdi	Dimensjon B	
250kg	6.0mm	5.5mm	21.5mm	M5XP0.8	HD	 <p>Figur 23</p>
0.5t	6.0mm	5.5mm	21.5mm	M5XP0.8	HD	
Slitasje skal ikke være 0,5 mm eller mer av den ovennevnte dimensjonsverdien						
Gear side plate assey set (No. 11) YII-25	Visuell inspeksjon	Kontroller for skade eller deformasjon av toppen hook pin-hullet, remskivehullet og oppholdsskruen				Bytt ut med en ny del. Se del nr.82 for figuren for YA-50
Lever side plate assey set (No. 12) YII-25	Visuell inspeksjon	Kontroller for skade eller deformasjon av toppen hook pin-hullet, remskivehullet og oppholdsskruen				Bytt ut med en ny del. Se del nr. 83 for figuren for YA-50
Hex. mutter (No. 13)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.				Bytt ut med en ny del.
Fjærvasker (No.14)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.				Bytt ut med en ny del.
Hake (No.15)	Visuell inspeksjon	Inspiser for flisete tenner på hakene, ujevn slitasje og skader				Bytt ut med en ny del.
Hakefjær A / B (No.16)	Visuell inspeksjon	Skal være uten slitasje på overflatene som kontakter hakene. Bøyningsdelen av fjæren skal være fri for indikasjoner på sprekker eller brudd. Fjær for å være fri for ekspansjon/kontraksjon eller deformasjon på grunn av kompresjon.				Bytt ut med en ny del.
 <p>Figur 24</p>						

Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak
E-ring for kløft (No. 17)	Visuell inspeksjon	Kontroller for åpning av ringen og skade.	Bytt ut med en ny del.
Tannhjuldeksel (No. 18)	Visuell inspeksjon	Kontroller for betydelig deformasjon og slitasje med humper som kan identifiseres for hånd. Kontroller for sprekker, slitasje, eller risting av metallklipsen til tannhjuldekslet.	Bytt ut med en ny del.
Pinjongaksel (No.19) YA-50	Visuell inspeksjon	Kontroller for flisete tann på gir, ujevn slitasje eller skade, og jevn rotasjon av gir når det passerer gjennom skivehuset og mate giret.	Bytt ut med en ny del.
Skive for pinjongaksel (No. 20)	Visuell inspeksjon	Kontroller for betydelig deformasjon, slitasje med klumper som kan identifiseres for hånd.	Bytt ut med en ny del.
Hex. krone-mutter (No. 21)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Splint (No. 22)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
2. og 3. girsett (No. 23) (YA-50)	Visuell inspeksjon	Kontroller for flisete tannhjul, ujevn slitasje og skade	Bytt ut med en ny del.
Last gear (No. 24)	Visuell inspeksjon	Kontroller for flisete tannhjul, ujevn slitasje og skade	Bytt ut med en ny del.
Lastskive (Nr. 25)	Visuell inspeksjon	Kontroller for ujevn slitasje, skade, deformasjon, osv. på deler som engasjerer kjeden (lomme). Kontroller for tegn på obduksjon av kjedet	Bytt ut med en ny del.
Kjedeguide sett (Nr. 26)	Visuell inspeksjon	Kontroller for ujevn slitasje, skade og tegn på obduksjon av kjeden	Bytt ut med en ny del.
Kjedestripper (Nr. 27)	Visuell inspeksjon	Kontroller for ujevn slitasje, skade og tegn på obduksjon av kjeden	Bytt ut med en ny del.
Disc hub (No. 28)	Visuell inspeksjon	Kontroller for flisete tannhjul, ujevn slitasje og skade; jevn rotasjon når pinjongen aksen føres gjennom.	Bytt ut med en ny del.

Steder med mulighet for å bli dekket av kjeden



Figur 25

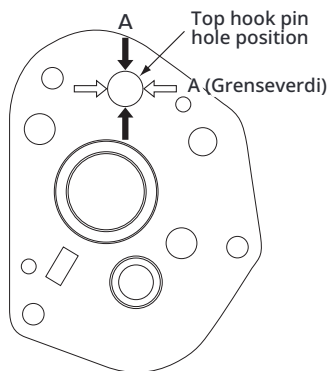
Inspeksjonselement (delnavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak													
Ratsjhjul (No.30) Tabell 8	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for flisete tenner, slitasje i posisjoner som engasjerer klørne, skade Bremseseksjon skal være fri for ujevn slitasje	Bytt ut med en ny del.													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vurdert last</th> <th>Dimensjon A</th> <th>Dimensjon A grenseverdi</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>250kg</td> <td>43,0 mm</td> <td>40,8 mm</td> </tr> <tr> <td>0.5t</td> <td>45.0mm</td> <td>42.7mm</td> </tr> </tbody> </table>	Vurdert last	Dimensjon A		Dimensjon A grenseverdi	250kg	43,0 mm	40,8 mm	0.5t	45.0mm	42.7mm	 <p>Dimensjon A : Ratsjett-hjul diameter</p> <p>Figur 26</p>					
Vurdert last	Dimensjon A	Dimensjon A grenseverdi														
250kg	43,0 mm	40,8 mm														
0.5t	45.0mm	42.7mm														
Ikke indikere slitasje på 5 % eller mer i forhold til ovennevnte dimensjonsverdi.																
Bremsesko (No. 31) Tabell 9	Visuell inspeksjon	Kontroller for flisete tenner, slitasje i posisjoner som engasjerer klørne, skade Bremseseksjon skal være fri for ujevn slitasje	Bytt ut med en ny del.													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vurdert last</th> <th>Dimensjon A</th> <th>Dimensjon A grenseverdi</th> <th>Dimensjon B</th> <th>Dimensjon C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>250kg</td> <td>2,5 mm</td> <td>2,3 mm</td> <td>35.0mm</td> <td>21,0 mm</td> </tr> <tr> <td>0.5t</td> <td>2,5 mm</td> <td>2,3 mm</td> <td>39,0 mm</td> <td>22,7 mm</td> </tr> </tbody> </table>	Vurdert last	Dimensjon A		Dimensjon A grenseverdi	Dimensjon B	Dimensjon C	250kg	2,5 mm	2,3 mm	35.0mm	21,0 mm	0.5t	2,5 mm	2,3 mm	39,0 mm	22,7 mm
Vurdert last	Dimensjon A	Dimensjon A grenseverdi	Dimensjon B	Dimensjon C												
250kg	2,5 mm	2,3 mm	35.0mm	21,0 mm												
0.5t	2,5 mm	2,3 mm	39,0 mm	22,7 mm												
Å være fri for slitasje som avviker 0,2 mm eller mer fra dimensjonsverdien ovenfor																
Sjekk vasker (No. 32) YII-25	Visuell inspeksjon	Kontroller for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.													
Håndtak sett (No. 33)	Visuell inspeksjon	Kontroller for betydelig deformasjon og normal bevegelse av omstillingsknappen.	Bytt ut med en ny del.													
Håndtak grep (No. 34)	Visuell inspeksjon	Kontroller for sprekker i gummihåndtaket, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.													
Brakett skrue (No. 35)	Visuell inspeksjon	Kontroller for feste av brakett skruer	Bytt ut med en ny del.													

Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak
Kvinnelig skrue (No.38)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Bremsdeksel (No.45)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Støttebolt (No.51)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Ratsjepinne (No.58)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Størrør (No.59)	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Flat skive (No.60) YII-25	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Hex.mutter (No.61) YII-25	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Fjærvasker (No.62) YII-25	Visuell inspeksjon	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.	Bytt ut med en ny del.
Gir-sideskive sett (No.82) YA-50	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for skade eller deformasjon av toppen hook pin hull, remskive hull, og opphold bolt.	Bytt ut med en ny del.

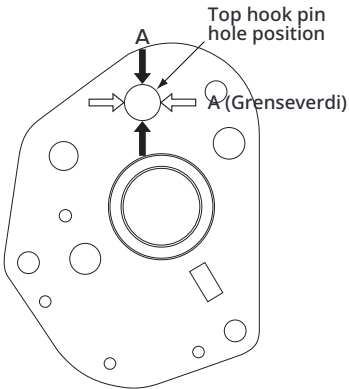
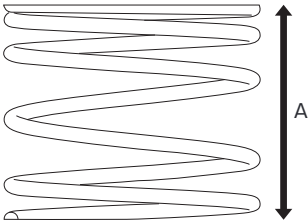
Tabell 10

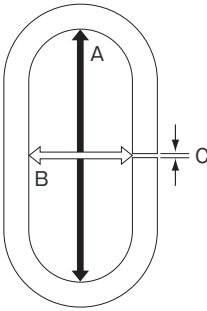
Vurdert last	Dimensjon A	Dimensjon A grenseverdi
250kg	8,0 mm	8.5mm
0.5t	10.3mm	10.8mm

Skal være uten slitasje på 0.5 mm eller mer i forhold til den ovennevnte dimensjonsverdien. Måling skal tas i 90° vinkler horisontalt og vertikalt.



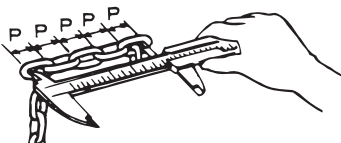
Figur 28

Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak
Lever-side plate sett (No. 83) YII-25	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for skade eller deformasjon av toppen hook pin hull og sheave hull.	Bytt ut med en ny del.
Tabell 11			
Vurdert last	Dimensjon A	Dimensjon A grenseverdi	
250kg	8,0 mm	8.5mm	
0.5t	10.3mm	10.8mm	
<p>Skal være uten slitasje på 0.5 mm eller mer i forhold til den ovennevnte dimensjonsverdien. Måling skal tas i 90° vinkler horisontalt og vertikalt.</p>			
			
Figur 29			
Fjær for flytende mekanisme (No. 87)	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for utvidelse/kontraksjon beyond den spesifiserte verdien.	Bytt ut med en ny del.
Tabell 12			
Vurdert last	Dimensjon A referanses tandardverdi	<p>Å være uten utvidelse/kontraksjon beyond dimensjon en angitt til venstre (å være ut en deformasjon på grunn av kompresjon)</p>	
250kg	21.5mm		
0.5t	23,0 mm		
Figur 30			
Matingshåndtak (No. 88) YA-50	Visuell inspeksjon	Å være uten skade eller deformasjon	Bytt ut med en ny del.

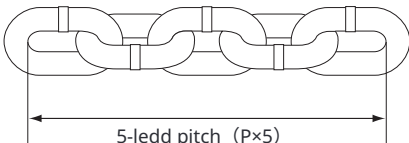
Inspeksjonselement (delenavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak	
Kjede stopper (No. 91)	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for utvidelse/kontraksjon utover den spesifiserte verdien.	Bytt ut med en ny del.	
Tabell 13				
Vurdert last	A	B	C	Å være uten utvidelse/kontraksjon beyond dimensjon en angitt til venstre (å være uten en deformasjon på grunn av kompresjon)
250kg	37mm	15mm	1mm	
0.5t	50mm	15mm	1mm	
 <p>Figur 31</p>				
Navneskilt (No. 92)	Visuell inspeksjon	kontroller for skade, lesbarhet	Bytt ut med en ny del.	
Sjekk vask (No.102) (YA-50)	Visuell inspeksjon	Kontroller for betydelig deformasjon, slitasje med klumper som kan identifiseres for hånd.	Bytt ut med en ny del.	
Hex. sokkel hodekapskru sett (No. 103) (YA-50)	Visuell inspeksjon	Kontroller for skader, deformasjon og slitasje	Bytt ut med en ny del.	
Tag (No.110)	Visuell inspeksjon	Kontroller for skader, deformasjon og slitasje	Bytt ut med en ny del.	

Inspeksjonselement (delnavn) delenummer	Metode	Inspeksjon/testdetaljer/standardverdier	Tiltak	
Lastkjede (No.53)	Visuell inspeksjon, måling	Kontroller for eventuelle skader, deformasjoner eller elongering utover den spesifiserte verdien	Bytt ut med en ny del.	
Tabell 14				
Vurdert last	Diameter (mm)		Stigning (P×5) (mm)	
	Standardverdi	Grenseverdi	Standardverdi	Grenseverdi
250kg	4,3 mm	4.0mm	60.3mm	62.1 mm
0.5t	4,3 mm	4.0mm	60.3mm	62.1 mm

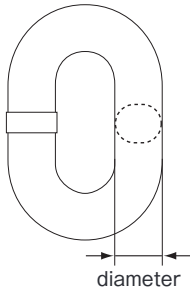
Sltasje av diameteren skal ikke overstige 5% av dimensjonsverdien angitt ovenfor. 5-ledd pitch må ikke forlenges med 3% eller mer av dimensjonsverdien angitt ovenfor.



Pitch målemetode



5-link pitch



Figur 32

Figur 33

Figur 34

Smøring og fettpåføring av ulike deler

Lastkjede

- Først, bruk rengjøringsløsning for å fjerne støv og smuss fra lastkjeden.
- Påfør NLGI No. 00 fett.
- Avhengig av bruksfrekvens og andre forhold, øk frekvensen av fettpåføring til lastkjeden under daglige inspeksjoner.

Gir og andre deler

- Først, bruk rengjøringsløsning for å fjerne støv og smuss fra det gamle fettbelegget på girene.
- Påfør NLGI No. 1 fett jevnt på girseksjonene.
- Påfør fett på klørne og roterende deler av spaken, samt de roterende delene av lastskiven og sideplaten.

Inspeksjonsprotokoller Y II -25 YA-50

Modell		Inspeksjonsdato	
Tonnasje		Navn på kvalifisert person (Navn på inspektør)	
Produksjonsnr.			
Løft			

Inspeksjonsdel
(Delnr., Delenavn)

Inspeksjonsinnhold

Dømming

Merknader

1	2	Top hook set	Sjekk for åpninger i kroken, vridninger, skader, osv.		
		Mellom stemplene			
		Kroktykkelse, vertikal			
		Kroktykkelse, horisontal			
		Hulldiameter på toppkrokstift			
	2	Safety latch set	Om kroken er engasjert, skadet, deformert, osv.		
6		Top hook pin	Kontroller for slitasje på pinndiameter.		
7	2	Bottom hook set	Sjekk for åpninger i kroken, vridninger, skader, osv.		
		Mellom stemplene			
		Kroktykkelse, vertikal			
		Kroktykkelse, horisontal			
		Hulldiameter på kjede stopper bolt sett			
	2	Safety latch set	Om kroken er engasjert, skadet, deformert, osv.		
	8	Chain stop bolt set	Sjekk boltens diameter for slitasje, skade, deformasjon osv.		
11		Gear side plate set (Y II-25)	Inspiser for slitasje og deformasjon av pinnehulldiameteren i de respektive delene		
12		Lever side plate set (Y II-25)	Inspiser for slitasje og deformasjon av pinnehulldiameteren i de respektive delene		
13		Hex. nut	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
14		Spring washer	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
15		Hake	Inspiser for slitasje med bulker som kan identifiseres for hånd og annen skade.		
16		Pawl spring A/B	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
17		E-ring for pawl	Inspiser for åpninger i snappingen og skade osv.		
18		Gear cover	Inspiser for slitasje med bulker som kan identifiseres for hånd og annen skade.		
19		Pinion aksel (YA-50)	Inspiser for flisete tannhjul og annen skade		
20		Vasker for pinjongaksel	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
21		Hex. kronebolt	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
22		Splint	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
23		2. og 3. girsett (YA-50)	Inspiser for flisete tannhjul og annen skade		
24		Lastgir (YA-50)	Inspiser for flisete tannhjul og annen skade		

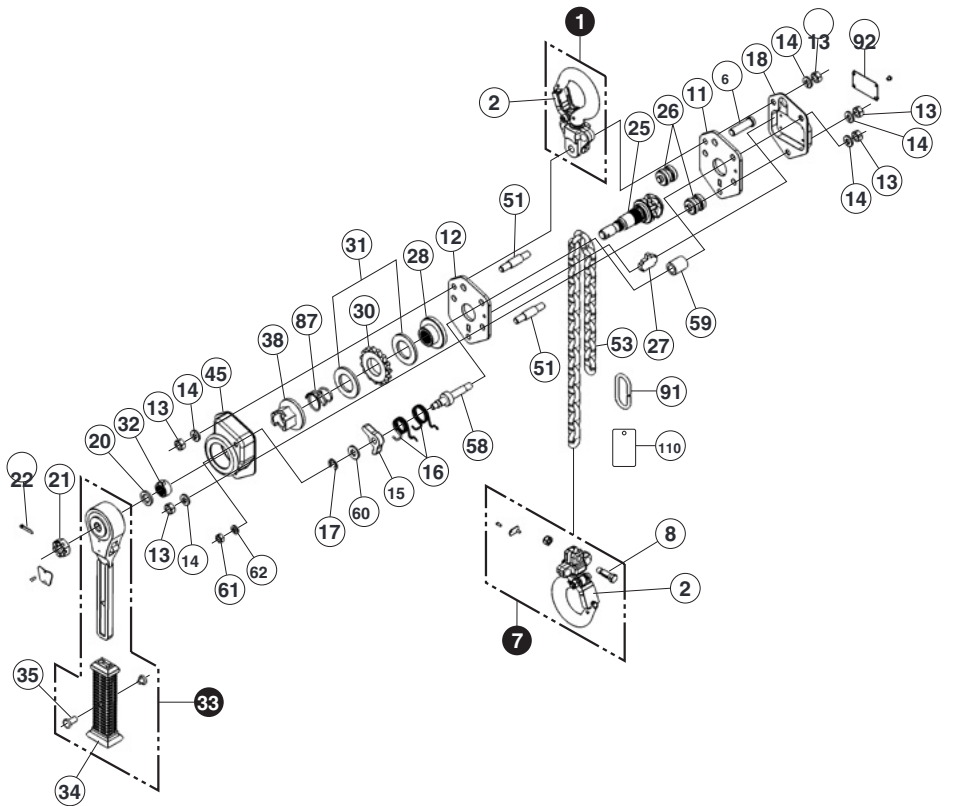
Inspeksjonsdel (Delenr., Delenavn)		Inspeksjonsinnhold	Dømming	Merknader
25	Lasteskive	Kontroller for sammenkobling med kjeden, skade, deformasjon, osv.		
26	Kjedeveiledningssett	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
27	Kjedestripper	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
28	Skivehub	Inspiser for flisete tannhjul og annen skade		
30	Rattkrev	Inspiser for flisete tannhjul og annen skade		
31	Bremseško	Inspiser for slitasje, skade, deformasjon, osv.		
32	Kontrollvasker (Y II -25)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
33	Håndtaksett	Inspiser for riktig drift av omstillingsknappen		
	34 Håndtakgrep	Inspiser for sprekker i gummiåndtaket, deformasjon, osv.		
	35 Brakett skrue	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
38	Hunnskrue	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
45	Bremsedekse	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
51	Støttebolt	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
58	Ratsjepinne	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
59	Størrør	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
60	Flat skive (Y II -25)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
61	Sechskantmutter (Y II -25)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
62	Fjærskive (Y II -25)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
82	Gir-sideskive sett (YA-50)	Inspiser for slitasje og deformasjon av pinnehull diameteren i de respektive delene		
83	Spak-sideskive sett (YA-50)	Inspiser for slitasje og deformasjon av pinnehull diameteren i de respektive delene		
	92 Navneskilt (YA-50)	Inspiser for skade, lesbarhet.		
87	Fjær for flytende mekanisme	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
88	Matingshåndtak (YA-50)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
91	Kjedestopper	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
92	Navneskilt (Y II -25)	Inspiser for skade, lesbarhet.		
102	Kontrollskive (YA-50)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
103	Hex. socket head cap screw set (YA-50)	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		
110	Tag	Inspiser for skade, lesbarhet.		
53	Lastesett	Inspiser for skader, slitasje, deformasjon, osv.		

Dømming : ○ (Bra) , × (Bytte)

※Utfør inspeksjonene og testene som angitt ovenfor. Sørg for å opprettholde registreringer av inspeksjonene.

※Sørg for å bytte ut eventuelle deler som er funnet å være selv litt usikre med nye deler.

Breakdown Schematics and Parts Names Models V51 - 25



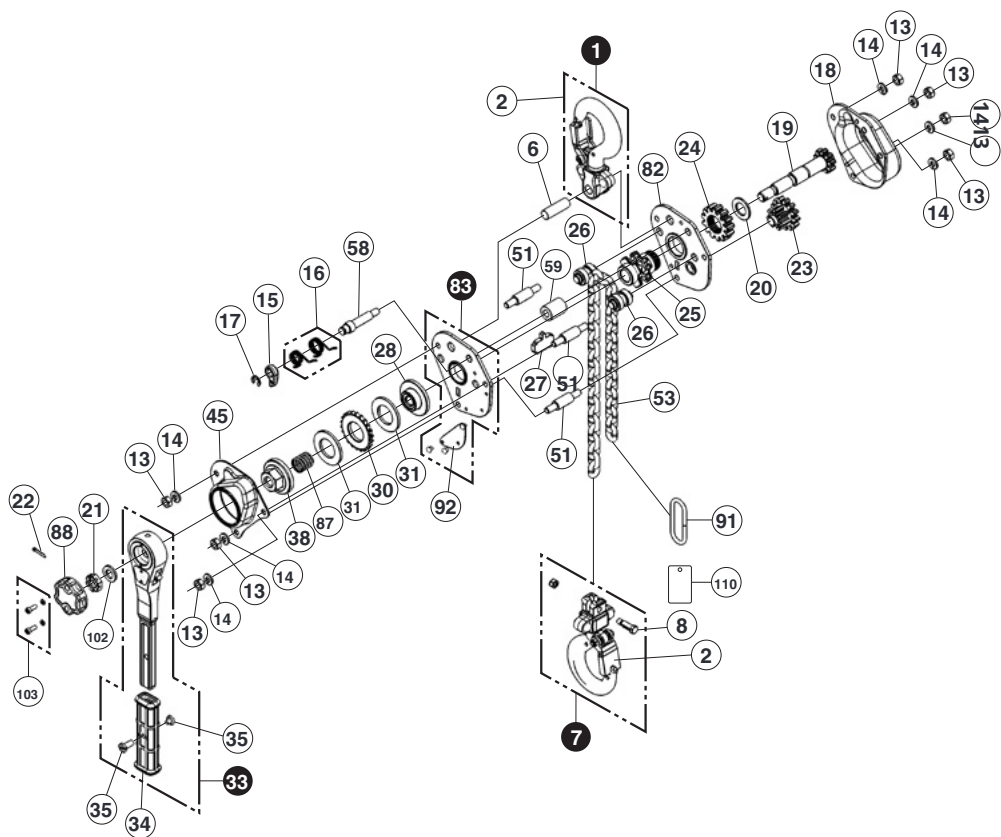
Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn	Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn	Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn	Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn
Set	Individuell enhet		Set	Individuell enhet		Set	Individuell enhet		Set	Individuell enhet	
1		Top hook set	15		Hake	25		Skivehub	55		Ratsjepinne
	∞	Safety latch set	16		Pawl spring A/B	26		Rattkrev	59		Størrør
6		Top hook pin	17		E-ring for pinion shaft	27		Bremsesko	60		Plain washer
7		Bottom hookset	18		Gear cover	32		Check washer	61		Hex. Nut
	∞	Safety latch set	20		Vasker for pinjongaksel	33		Håndtaksett	62		Spring washer
	∞	Chain stop bolt set	21		Hex. kronebolt	34		Håndtagrep	67		Fjær for flytende mekanisme
	∞	Gir sideplate sett	22		Splint	35		Brakett skrue	67		Kjedestopper
	∞	Håndtak sideplate sett	23		Lasteskive	36		Hunnskruer	92		Name plate
	∞	Hex. nut	24		Kjedeveiledningssett	37		Bremседeksel	110		Tag
1 4		Spring washer	27		Kjedestriper	51		Støttebolt	53		Lastesett

※Deler angitt med svarte linjer er inkludert i delene med grå linjer.

Eksempel : Del nr. 7, Bunnkroksett inkluderer Del nr. 2, Sikkerhetslåsett og Del nr. 8, Kjede stopp boltsett.

※De svarte linjedelene tilbys også for salg individuelt.

Breakdown Schematic and Parts Names Model Models AY 50 50



Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn	Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn	Symboler i Nedbrytnings Schemata		Delnavn
Set	Individuell enhet		Set	Individuell enhet		Set	Individuell enhet	
1		Top hook set	18		8		83	Lever-side plate set
	2	Safety latch set	19		31		92	Name plate
6		Top hook pin	20		33		87	Fjær for flytende mekanisme
7		Bottom hook set	21		35		88	Feed handle
	2	Safety latch set	22		35		91	Kjedestopper
	8	Chain stop bolt set	23		88		102	Check washer
	1	Hex. nut	24		45		103	Hex. socket head cap screw set
	1	Spring washer	25		45		110	Tag
	4	Hake	26		53		53	Lastesett
	1	Pawl spring A/B	27		59			
	17	E-ring for pawl	28		82			

※Deler angitt med svarte linjer er inkludert i delene med grå linjer.
 Eksempel : Del nr. 7, Bunnkroksett inkluderer Del nr. 2, Sikkerhetslåsett og Del nr. 8, Kjede stopp boltsett.

※De svarte linjedelene tilbys også for salg individuelt.



EC erklæring om samsvar

i samsvar med EC-maskindirektivet 2006/42/EC, vedlegg II A

Vi bekrefter herved at på grunn av design og konstruksjon og i den typen som markedsføres av oss, overholder maskinen som er angitt nedenfor de relevante vesentlige sikkerhets- og helsekravene i det aktuelle EC Direktivet.

Dersom det skjer en modifikasjon av maskinen som ikke er avtalt med oss, er denne erklæringen ikke lenger gyldig.

Betegnelse av maskinen : Manuell kjedeheis

Typer : Y II -25, YA-50

Relevante

EC-direktiver : EC-maskindirektivet 2006/42/EC

Brukte harmoniserte

standarder, spesielt : EN 13157:2004+A1:2009 Hånddrevet løfte utstyr

(unntatt for delen av "5.1.6 Driftsinnsats")
ISO 9001-2015 (Sertifikatnummer IQA-1547)
JIS B 8819, JIS B 8812

Dato/signatur av produsent : 2. mar. 2022

Informasjon om signaturen : *T. Uryu*

(T. Uryu)

Kvalitetssikringsavdeling



ELEPHANT CHAIN BLOCK CO., LTD.

**180 Iwamuro 2-chome, Osaka-Sayama-City,
Osaka postnummer 589-8502, JAPAN
Telefon: 072-365-7778 Fax: 072-365-7869**



UK-erklæring om samsvar

i samsvar med Forsyning av maskiner (Sikkerhet) Forskrifter 2008.

Vi bekrefter herved at på grunn av design og konstruksjon og i den typen som markedsføres av oss, overholder maskinen som er angitt nedenfor de relevante vesentlige sikkerhets- og helsekravene i de relevante britiske forskriftene.

Dersom det skjer en modifikasjon av maskinen som ikke er avtalt med oss, er denne erklæringen ikke lenger gyldig.

Betegnelse av maskinen : Manuell kjedeheis

Typer : Y II -25, YA-50

Relevante

UK-direktiver: Forsyning av maskiner (Sikkerhet) Forskrifter 2008

Brukte harmoniserte

standarder, spesielt: BS EN 13157:2004+A1:2009 Hånddrevet løfteutstyr (unntatt delen av "5.2.6 Driftsinnsats") ISO 9001-2015 (Sertifikatnummer IQA-1547) JIS B 8802, JIS B 8812

Dato/signatur fra produsent: 2. juni 2022

Informasjon om signaturen: *T. Uryu*

(T. Uryu)

Kvalitetssikringsavdeling



ELEPHANT CHAIN BLOCK CO., LTD.

**180 Iwamuro 2-chome, Osaka-Sayama-City,
Osaka postnummer 589-8502, JAPAN
Telefon: 072-365-7778 Fax: 072-365-7869**

Varene har bestått streng inspeksjon av oss før levering i henhold til våre standarder når det gjelder testlast og alle andre aspekter i god og tilfredsstillende tilstand.

Inspektør *J. Uryu*



ELEPHANT CHAIN BLOCK CO.,LTD.

180 Iwamuro 2-chome, Osaka-Sayama-City,
Osaka, Postnummer 589-8502, JAPAN
Telefon: 072-365-7778 Faks: 072-365-7869